



杨红樱

亲子绘本故事

绘画：程思新

小红船，摇啊摇



明天出版社
TOMORROW PUBLISHING HOUSE



责任编辑 徐迪南

封面设计 曹 飞

丛 书 名 杨红樱亲子绘本故事
书 名 小红船，摇啊摇
出版发行 明天出版社
地 址 济南市胜利大街39号
网 址 <http://www.sdpress.com.cn>
<http://www.tomorrowpub.com>
经 销 各地新华书店
印 刷 者 山东新华印刷厂德州厂
开 本 787 × 1092mm 20 开
印 张 1.6
版 次 2005 年 1 月第 1 版
印 次 2005 年 10 月第 2 次印刷
ISBN 7-5332-4660-8/J · 1076
定 价 6.80 元

如有印装质量问题，请直接与印刷厂联系调换。

杨红樱

亲子绘本故事

小红船，摇啊摇



明天出版社

TOMORROW PUBLISHING HOUSE

爱是可以教的

北京师范大学中文系博士 © 王 林

经过一番曲折，小丫找回了自己的帽子，在众多朋友的帮助下，美丽的蓝鸟也摆脱了劫难。这或许是作者的巧妙构思，但又是爱的种子的自然“结果”。

或许，有些父母会把这篇童话概括为一个简单的助人为乐的故事讲给孩子听，我以为这仅仅触及故事的表层。我理解作者是想在童话中展现一种最重要的美德——同情。譬如在故事中，当蓝鸟受伤时，乌龟、小河、月亮、星星、红鲤鱼们都尽自己所能地保护蓝鸟，在清清的小河上展开了一场爱的“接力赛”。

同情是爱心的基础。它能让孩子觉察到别人的痛苦和不幸，并触动他的良心；它能使孩子们变得宽容和怜悯，理解别人的需要，具有足够的爱心去帮助那些受到伤害和遇到麻烦的人。诗人狄金森对“同情”的内涵有这样形象的表达：

如果我能让一颗心免于破碎，
我就没有白活；
如果我能为一个痛苦的生命带去抚慰，
减轻他的伤痛和烦恼，
或让一只弱小的知更鸟

回到自己的鸟巢，

我就没有白活。

具有同情心的孩子更能关心别人，也更能控制自己的情绪。在这样一个充斥着现实残忍和媒体暴力的世界中，对孩子爱心的培养或许是拯救未来的一剂良药。

爱是可以教的，当孩子生活在爱的怀抱中时，培养孩子爱心的最佳途径是让孩子感受到被爱，因为爱像个水桶，惟先将水注满，才能倾倒出来。心理学家约翰·戈特曼发现，如果孩子的父母积极参与孩子的生活，从感情上关心孩子，那么孩子就往往具备友善、宽容和同情的美德；相反，觉得被父母排斥和轻视的孩子通常具有很强的侵略性。因此，父母应当毫不犹豫地担当起“感情教练”的职责。

爱是可以教的，当大人的教育方法得当时，许多孩子应该有一套系统的方法来学习如何表示爱，因为孩子经常在无意识伤害别人时，并不知道其他人是很容易受到伤害的——不管是在身体上还是在情感上。成人可以根据孩子的不同年龄，通过游戏、手工、讨论等多种方法，帮助孩子界定爱的行为，例如，爱是关怀，爱是分享，爱是表现友善，爱是会为他人着想。从身边的一事一物关注起，让孩子爱的感官更加敏锐，让孩子更具备爱的能力。

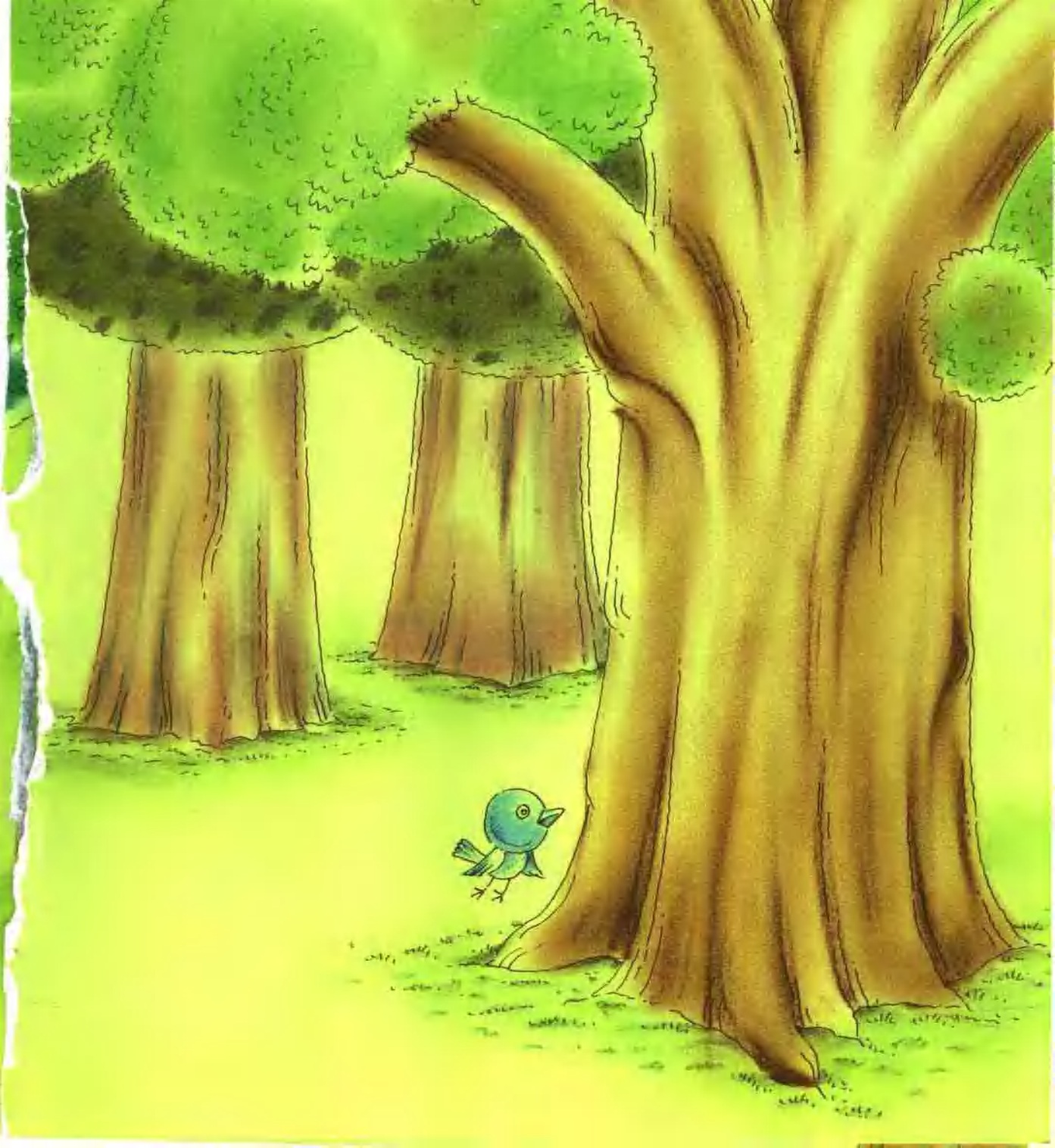
爱是可以教的，当父母和孩子一起阅读爱的故事时，就像这篇美得让人心醉的童话一样，如果父母和孩子能在夜晚温柔的灯光下，一起领悟故事的巧妙，感受童话的意境，我想亲子之间传递的柔柔暖意，一定会和故事中的浓浓爱意汇为一体，给孩子留下终生的印象。

只有当孩子们学会爱后，爱的接力才能继续。



xiǎo yā zài shù lín lǐ cǎi mó gu kàn jiàn yì zhī lán
小丫在树林里采蘑菇，看见一只蓝
sè de xiǎo niǎo zài yì kē dà shù xià miàn tiào lái tiào qù
色的小鸟在一棵大树下面跳来跳去。





nà shì yì zhī duō me měi lì de niǎo er a tā nà lán sè de yǔ máo zài tài
那是一只多么美丽的鸟儿啊！她那蓝色的羽毛在太
yang guāng xià shǎn zhe lán yíng yíng de guāng zhè niǎo er de xīn lǐ bù zhī yǒu duō shǎo
阳光下闪着蓝莹莹的光。这鸟儿的心里不知有多少
huān lè zuǐ lǐ yì zhí jiū jiū de chàng zhe
欢乐，嘴里一直啾啾地唱着。

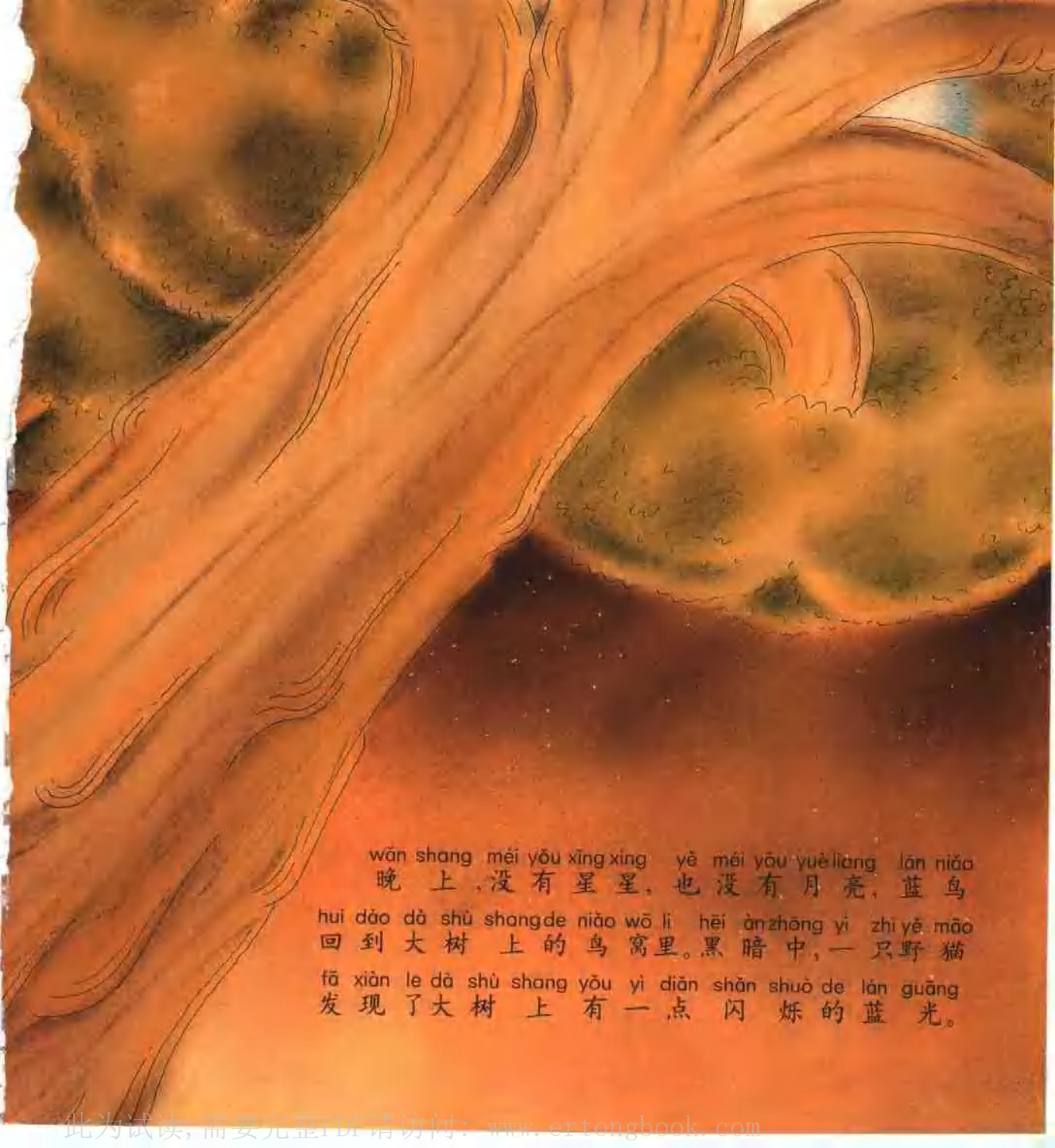




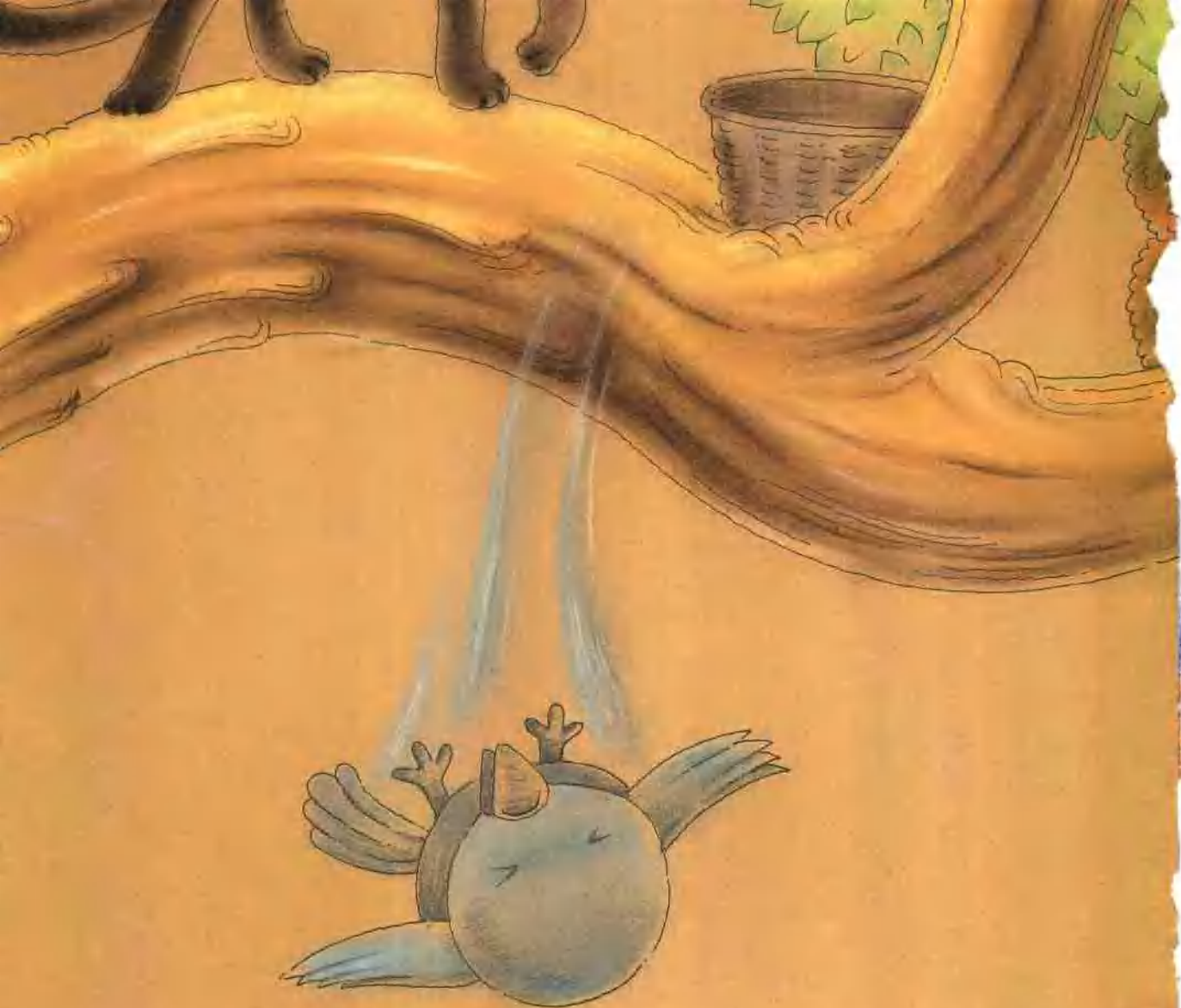
xiǎo yā xǐ huān zhè zhī lán niǎo xiǎng zǒu jìn tā hǎo hǎo er de kàn kàn tā zhè yàng
小丫喜欢这只蓝鸟，想走近她，好好儿地看看她。这样

xiǎng zhe xiǎo yā jiù bǎ hóng mào zi fàng zài dì shàng qīng qīng zǒu le guò qu
想着，小丫就把红帽子放在地上，轻轻走了过去……





wǎn shàng méi yǒu xīng xīng yě méi yǒu yuè liang lán niǎo
晚 上 , 没 有 星 星 , 也 没 有 月 亮 , 蓝 鸟
huí dào dà shù shàng de niǎo wō lǐ hēi àn zhōng yì zhī yě māo
回 到 大 树 上 的 鸟 窝 里 。 黑 暗 中 , 一 只 野 猫
fā xiàn le dà shù shàng yǒu yì diǎn shǎn shuò de lán guāng
发 现 了 大 树 上 有 一 点 闪 烁 的 蓝 光 。



tā páshàng shù zhí bī lán guāngzhǐ tīng yì shēng cǎn jiào lán niǎo cóng shù shàng
他爬上树，直逼蓝光。只听一声惨叫，蓝鸟从树上

diē luòxià lái tā de yì zhī chì bǎng ān lā zhe bèi yě māo yǎo shāng le
跌落下来。她的一只翅膀耷拉着，被野猫咬伤了。

lán niǎo shǐ chū quán shēn lì qì tiào jìn le hóng mào zǐ lǐ
蓝鸟使出全身力气跳进了红帽子里。

yě māo cóng shù shàng tiào xià lái tā méi yǒu zhǎo dào lán niǎo zhǐ hǎo qì hū
野猫从树上跳下来，他没有找到蓝鸟，只好气呼

hū de zǒu le
呼地走了。





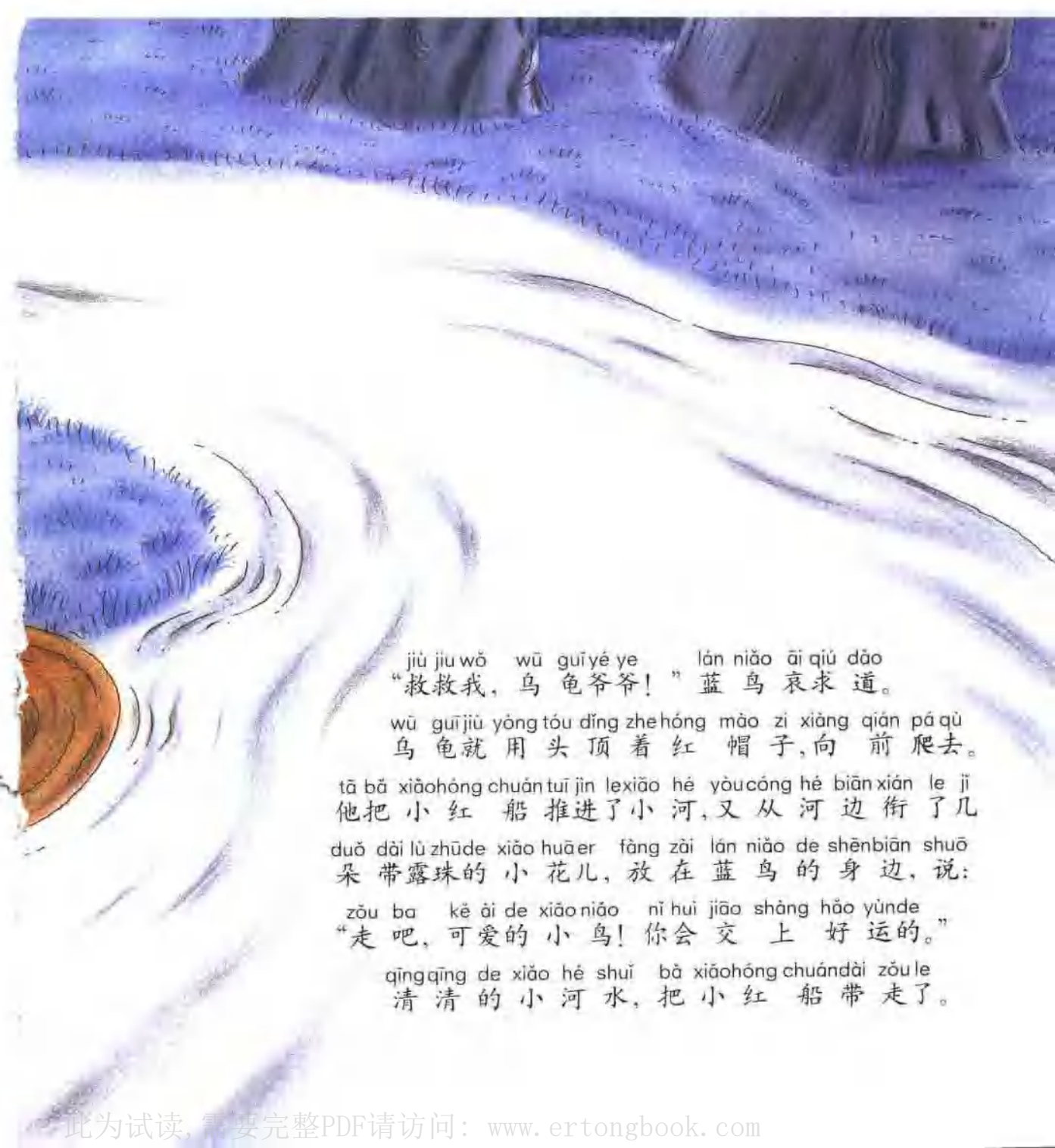
lán niǎo de shāng kǒu tòng de lì hai jīn
蓝鸟的伤口痛得厉害，禁

bu zhù qīng qīng de jiào le qǐ lái
不住轻轻地叫了起来。



kě lián de xiǎo niǎo yì zhī wū guī pá dào hóng mào zi
“可怜的小鸟！”一只乌龟爬到红帽子
páng wǒ zhī dào nǐ shòu shāng le dàn nǐ yào rěn yì rěn rú guǒ
旁，“我知道你受伤了，但你要忍一忍。如果
ràng yě māo tīng jiàn nǐ de shēng yīn nǐ jiù mèi mìng la
让野猫听见你的声音，你就没命啦！”





jiù jiù wǒ wū guīyé ye lán niǎo āi qiú dào
“救救我，乌龟爷爷！”蓝鸟哀求道。

wū guījiù yòng tóu dǐng zhe hóng mào zi xiàng qián pá qù
乌龟就用头顶着红帽子，向前爬去。

tā bǎ xiǎohóng chuán tuī jìn le xiǎo hé yòu cóng hé biān xián le jǐ
他把小红船推进了小河，又从河边衔了几
duǒ dài lù zhū de xiǎo huā er fàng zài lán niǎo de shēn biān shuō
朵带露珠的小花儿，放在蓝鸟的身边，说：

zǒu ba kě ài de xiǎo niǎo nǐ huì jiāo shàng hǎo yùn de
“走吧，可爱的小鸟！你会交上好运气。”

qīng qīng de xiǎo hé shuǐ bǎ xiǎohóng chuán dài zǒu le
清清的小河水，把小红船带走了。